

# Ordinanza del DFF concernente l'interesse moratorio e remuneratorio

dell'11 dicembre 2009

---

*Il Dipartimento federale delle finanze (DFF),*

visto l'articolo 74 capoverso 4 della legge del 18 marzo 2005<sup>1</sup> sulle dogane (LD);

visti gli articoli 187 capoverso 1 e 188 capoverso 2 dell'ordinanza del 1° novembre 2006<sup>2</sup> sulle dogane (OD);

visto l'articolo 108 della legge del 12 giugno 2009<sup>3</sup> sull'IVA (LIVA),

*ordina:*

## **Art. 1** Interesse moratorio

<sup>1</sup> Un interesse moratorio è dovuto:

- a. in caso di pagamento tardivo delle imposte secondo gli articoli 57 e 87 LIVA;
- b. in caso di pagamento tardivo dei tributi doganali secondo l'articolo 74 capoverso 1 LD e l'articolo 186 OD;
- c. in caso di pagamento tardivo delle imposte dovute in base alla legge del 2 settembre 1999<sup>4</sup> sull'IVA;
- d. in caso di pagamento tardivo delle imposte dovute in base all'ordinanza del 22 giugno 1994<sup>5</sup> sull'IVA;
- e. in caso di pagamento tardivo delle imposte dovute in base al decreto del Consiglio federale del 29 luglio 1941<sup>6</sup> che istituisce un'imposta sulla cifra d'affari.

<sup>2</sup> Il tasso di interesse annuo ammonta al:

- a. 4,5 % dal 1° gennaio 2010;
- b. 5 % dal 1° gennaio 1995 al 31 dicembre 2009;
- c. 6 % dal 1° luglio 1990 al 31 dicembre 1994;
- d. 5 % fino al 30 giugno 1990.

## **RS 641.207.1**

<sup>1</sup> RS **631.0**

<sup>2</sup> RS **631.01**

<sup>3</sup> RS **641.20**

<sup>4</sup> [RU **2000** 1300 1134, **2001** 3086, **2002** 1480, **2004** 4719 all. n. II 5, **2005** 4545 all. n. 2, **2006** 2197 all. n. 52 2673 3243 5379 all. n. II 5, **2007** 1411 all. n. 7 3425 all. n. 1 6637 all. n. II 5. RU **2009** 5203 art. 110]

<sup>5</sup> [RU **1994** 1464, **1995** 4669, **1996** 2378, **1997** 2779 n. II 37, **1998** 1801]

<sup>6</sup> [CS **6** 178; RU **1950** 1467 art. 4, 5, **1954** 1316 art. 2, **1958** 471, **1959** 1343 art. 11 n. IV 1625 n. I lett. b 1699, **1971** 941, **1973** 644 n. II 2 1061, **1974** 1857 allegato n. 28, **1982** 142, **1987** 2474, **1992** 288 allegato n. 27. RU **1994** 1464 art. 82]

<sup>3</sup> L'interesse moratorio viene riscosso unicamente se ammonta ad almeno 100 franchi.

## **Art. 2** Interesse remuneratorio

<sup>1</sup> Un interesse remuneratorio viene corrisposto:

- a. in caso di rimborso tardivo delle imposte secondo gli articoli 61 e 88 capoverso 4 LIVA;
- b. in caso di restituzione tardiva dei tributi doganali secondo l'articolo 74 capoverso 3 LD e l'articolo 188 OD;
- c. in caso di rimborso tardivo delle imposte dovute in base alla legge del 2 settembre 1999<sup>7</sup> sull'IVA;
- d. in caso di rimborso tardivo delle imposte dovute in base all'ordinanza del 22 giugno 1994<sup>8</sup> sull'IVA.

<sup>2</sup> Il tasso di interesse annuo ammonta al:

- a. 4,5 % dal 1° gennaio 2010;
- b. 5 % dal 1° gennaio 1995 al 31 dicembre 2009.

<sup>3</sup> L'interesse remuneratorio viene corrisposto unicamente se ammonta ad almeno 100 franchi.

## **Art. 3** Diritto previgente: abrogazione

L'ordinanza del DFF del 4 aprile 2007<sup>9</sup> concernente l'interesse moratorio e remuneratorio è abrogata.

## **Art. 4** Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2010.

11 dicembre 2009

Dipartimento federale delle finanze:

Hans-Rudolf Merz

<sup>7</sup> [RU 2000 1300 1134, 2001 3086, 2002 1480, 2004 4719 all. n. II 5, 2005 4545 all. n. 2, 2006 2197 all. n. 52 2673 3243 5379 all. n. II 5, 2007 1411 all. n. 7 3425 all. n. 1 6637 all. n. II 5. RU 2009 5203 art. 110]

<sup>8</sup> [RU 1994 1464, 1995 4669, 1996 2378, 1997 2779 n. II 37, 1998 1801]

<sup>9</sup> RU 2007 1801